



# PERCEPTION *live*

## **BEDIENUNGSANLEITUNG** ..... 2

Bitte vor Inbetriebnahme des Gerätes lesen!

## **USER INSTRUCTIONS** ..... 10

Please read the manual before using the equipment!



# Inhaltsverzeichnis

|          |                                 |          |
|----------|---------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Sicherheitshinweis .....</b> | <b>3</b> |
| <b>2</b> | <b>Beschreibung.....</b>        | <b>4</b> |
|          | Einleitung .....                | 4        |
|          | P 2.....                        | 4        |
|          | P 4.....                        | 4        |
|          | P 3 S.....                      | 4        |
|          | P 5 / P 5 S.....                | 4        |
|          | Optionales Zubehör .....        | 5        |
| <b>3</b> | <b>Anwendung.....</b>           | <b>6</b> |
|          | Mikrofon anschließen .....      | 6        |
|          | Mikrofon ein-/ausschalten ..... | 6        |
| <b>4</b> | <b>Reinigung.....</b>           | <b>7</b> |
|          | Mikrofon.....                   | 7        |
|          | Innen-Windschutz .....          | 7        |
| <b>5</b> | <b>Technische Daten .....</b>   | <b>8</b> |
|          | P 2.....                        | 8        |
|          | P 4.....                        | 8        |
|          | P 3 S.....                      | 8        |
|          | P 5 / P 5 S.....                | 8        |
| <b>6</b> | <b>Fehlerbehebung.....</b>      | <b>9</b> |



# 1 Sicherheitshinweis



ACHTUNG

## Beschädigungsgefahr

Überprüfen Sie bitte, ob das Gerät, an das Sie das Mikrofon anschließen möchten, den gültigen Sicherheitsbestimmungen entspricht und mit einer Sicherheitserdung versehen ist.

# 2 Beschreibung

### Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause AKG entschieden haben. **Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch**, bevor Sie das Gerät benützen, und bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf, damit Sie jederzeit nachschlagen können. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg!



P 2

- Dynamisches Instrumentalmikrofon
- Nierenförmige Richtcharakteristik
- Etui
- Für Bass Drum, Bassverstärker, Blasinstrumente



P 4

- Dynamisches Instrumentalmikrofon
- Nierenförmige Richtcharakteristik
- Halterung H 440
- Etui
- Für Toms, Percussions, Gitarrenverstärker, Blasinstrumente



P 3 S

- Dynamisches Instrumentalmikrofon mit Ein-/Ausschalter
- Nierenförmige Richtcharakteristik
- Stativadapter SA 45
- Etui
- Für Instrumente und Begleitchor



P 5 / P 5 S

- Dynamisches Vokalmikrofon mit Ein-/Ausschalter
- Supernierenförmige Richtcharakteristik
- Stativadapter SA 45
- Etui
- Für Solo-Vocals

### Optionales Zubehör

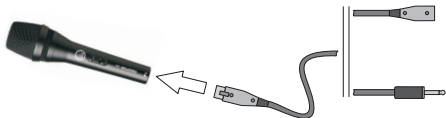
Optionales Zubehör finden Sie im aktuellen AKG-Katalog/Folder oder auf [www.ake.com](http://www.ake.com). Ihr Händler berät Sie gerne.



### 3 Anwendung

#### Mikrofon anschließen

Das Mikrofon besitzt einen symmetrischen Ausgang mit 3-poligem XLR-Stecker:



Sie können das Mikrofon sowohl an symmetrische, als auch asymmetrische Mikrofoneingänge anschließen.

- Wenn Sie das Mikrofon an einen symmetrischen Mikrofoneingang (XLR-Buchse) anschließen wollen, verwenden Sie ein handelsübliches XLR-Kabel.
- Wenn Sie das Mikrofon an einen asymmetrischen Mikrofoneingang (6,3 mm-Klinkenbuchse) anschließen wollen, verwenden Sie ein Kabel mit XLR-Kupplung und 6,3 mm-Mono-Klinkenstecker. Beachten Sie, dass asymmetrische Kabel Einstreuungen aus Magnetfeldern (von Netz- und Lichtkabeln, Elektromotoren usw.) wie eine Antenne aufnehmen können. Bei Kabeln, die länger als 5 m sind, kann dies zu Brumm- und ähnlichen Störgeräuschen führen.

**Mikrofon ein-/ausschalten** Mikrofone mit dem Namenszusatz "S" besitzen einen Ein-/Ausschalter.

- 1) Zum Einschalten schieben Sie den Ein-/Ausschalter in Richtung Mikrofonkopf (Stellung "ON")
- 2) Zum Ausschalten schieben Sie den Ein-/Ausschalter in Richtung Kabel (Stellung "OFF")

Um Störgeräusche zu vermeiden, schalten Sie das Mikrofon aus bevor Sie das Mikrofonkabel anstecken oder abziehen.

## 4 Reinigung

### Mikrofon

- Reinigen Sie die Gehäuseoberfläche des Mikrofons mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch.

### Innen-Windschutz

- 1) Schrauben Sie die Gitterkappe des Mikrofons gegen den Uhrzeigersinn ab.
- 2) Nehmen Sie den Windschutz aus der Gitterkappe heraus und reinigen Sie den Windschutz mit Seifenwasser.
- 3) Lassen Sie den Windschutz über Nacht trocknen.
- 4) Legen Sie den Windschutz in die Gitterkappe und schrauben Sie die Gitterkappe im Uhrzeigersinn auf das Mikrofon auf.

# 5 Technische Daten

|     |                          |                  |
|-----|--------------------------|------------------|
| P 2 | Richtcharakteristik:     | Niere            |
|     | Übertragungsbereich:     | 20 bis 16.000 Hz |
|     | Empfindlichkeit:         | 2,5 mV/Pa        |
|     | Empfohlene Lastimpedanz: | ≥ 2.000 Ohm      |
|     | Grenzschalldruck:        | 157 dB SPL       |

|     |                          |                  |
|-----|--------------------------|------------------|
| P 4 | Richtcharakteristik:     | Niere            |
|     | Übertragungsbereich:     | 40 bis 18.000 Hz |
|     | Empfindlichkeit:         | 2,5 mV/Pa        |
|     | Empfohlene Lastimpedanz: | ≥ 2.000 Ohm      |
|     | Grenzschalldruck:        | 152 dB SPL       |

|       |                          |                  |
|-------|--------------------------|------------------|
| P 3 S | Richtcharakteristik:     | Niere            |
|       | Übertragungsbereich:     | 40 bis 20.000 Hz |
|       | Empfindlichkeit:         | 2,5 mV/Pa        |
|       | Empfohlene Lastimpedanz: | ≥ 2.000 Ohm      |
|       | Grenzschalldruck:        | 144 dB SPL       |

|             |                          |                  |
|-------------|--------------------------|------------------|
| P 5 / P 5 S | Richtcharakteristik:     | Superniere       |
|             | Übertragungsbereich:     | 40 bis 20.000 Hz |
|             | Empfindlichkeit:         | 2,5 mV/Pa        |
|             | Empfohlene Lastimpedanz: | ≥ 2.000 Ohm      |
|             | Grenzschalldruck:        | 144 dB SPL       |

Dieses Produkt entspricht den in der Konformitätserklärung angegebenen Normen. Sie können die Konformitätserklärung auf <http://www.akg.com> oder per E-Mail an [sales@akg.com](mailto:sales@akg.com) anfordern.





## 6 Fehlerbehebung

| Fehler                | Mögliche Ursache   | Abhilfe  |
|-----------------------|--|--|
| Kein Ton              | Kanal-Fader oder Summenpegelregler am Mischpult oder Lautstärkereglers des Verstärkers steht auf Null. | Kanal-Fader oder Summenpegelregler am Mischpult oder Lautstärkereglers des Verstärkers auf gewünschten Pegel einstellen. |
|                       | Mikrofon nicht an Mischpult oder Verstärker angeschlossen.   | Mikrofon an Mischpult oder Verstärker anschließen.   |
|                       | Kabelstecker nicht richtig angesteckt.   | Kabelstecker nochmals anstecken.   |
|                       | Kabel defekt.  | Kabel überprüfen und falls nötig ersetzen.   |
|                       | P 3 S, P 5 S: Schalter in Stellung "OFF".  | P 3 S, P 5 S: Schalter in Stellung "ON" stellen.   |
| Verzerrungen          | Gain-Regler am Mischpult nicht richtig eingestellt.  | Gain-Regler so einstellen, dass Verzerrungen verschwinden.   |
| Mikrofon klingt dumpf | Verschmutzter Innen- oder Außenwindschutz dämpft hohe Frequenzen.                                      | Innen- bzw. Außenwindschutz reinigen.  |

# Table of Contents

|          |                                       |           |
|----------|---------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Safety</b> .....                   | <b>11</b> |
| <b>2</b> | <b>Description</b> .....              | <b>12</b> |
|          | Introduction .....                    | 12        |
|          | P 2.....                              | 12        |
|          | P 4.....                              | 12        |
|          | P 3 S.....                            | 12        |
|          | P 5 / P 5 S.....                      | 12        |
|          | Optional Accessories .....            | 13        |
| <b>3</b> | <b>Application</b> .....              | <b>14</b> |
|          | Connecting the microphone .....       | 14        |
|          | Switching the microphone on/off ..... | 14        |
| <b>4</b> | <b>Cleaning</b> .....                 | <b>15</b> |
|          | Microphone .....                      | 15        |
|          | Internal Windscreen.....              | 15        |
| <b>5</b> | <b>Specifications</b> .....           | <b>16</b> |
|          | P 2.....                              | 16        |
|          | P 4.....                              | 16        |
|          | P 3 S.....                            | 16        |
|          | P 5 / P 5 S.....                      | 16        |
| <b>6</b> | <b>Troubleshooting</b> .....          | <b>17</b> |



# 1 Safety



ATTENTION

## Risk of damage

Please make sure that the piece of equipment your microphone will be connected to fulfills the safety regulations in force in your country and is fitted with a ground lead.

# 2 Description

### Introduction

Thank you for purchasing an AKG product. This Manual contains important instructions for setting up and operating your equipment. Please take a few minutes to **read the instructions below carefully before operating the equipment**. Please keep the Manual for future reference. Have fun and impress your audience!



P 2

- Dynamic instrument microphone
- Cardioid polar pattern
- Carrying case
- For kick drum, bass amps, wind instruments



P 4

- Dynamic instrument microphone
- Cardioid polar pattern
- H 440 bracket
- Carrying case
- For toms, percussion, guitar amps, wind instruments



P 3 S

- Dynamic instrument microphone with on/off switch
- Cardioid polar pattern
- SA 45 stand adapter
- Carrying case
- For instruments and backing vocals



P 5 / P 5 S

- Dynamic vocal microphone with on/off switch
- Supercardioid polar pattern
- SA 45 stand adapter
- Carrying case
- For solo vocals

### Optional Accessories

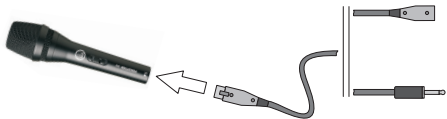
For optional accessories, refer to the current AKG catalog or folder, or visit [www.akg.com](http://www.akg.com). Your dealer will be glad to help.



### 3 Application

#### Connecting the microphone

The microphone provides a balanced output on a 3-pin male XLR connector:



You can connect the microphone either to a balanced or an unbalanced microphone input.

- To connect the microphone to a balanced input (XLR connector), use a commercial XLR cable.
- To connect the microphone to an unbalanced microphone input (1/4" jack), use a cable with a female XLR connector and a 1/4" TS jack plug. Please note that unbalanced cables may pick up interference from stray magnetic fields near power or lighting cables, electric motors, etc. like an antenna. This may cause hum or similar noise when you use a cable that is longer than 16 feet (5 m).

#### Switching the microphone on/off

Microphones with name suffix "S" have an on/off switch.

- 1) To switch the microphone on, slide the on/off switch toward the front grill ("ON" position)
- 2) To switch the microphone off, slide the on/off switch toward the microphone cable ("OFF" position)

To prevent unwanted bursts of noise, be sure to switch the microphone off before connecting or disconnecting the microphone cable.

## 4 Cleaning

### Microphone

- Use a soft cloth moistened with water to clean the surface of the microphone body.

### Internal Windscreen

- 1) Unscrew the front grill from the microphone CCW.
- 2) Remove the windscreen from the grill and wash the windscreen in soap suds.
- 3) Allow the windscreen to dry overnight.
- 4) Replace the windscreen in the front grill and screw the front grill on the microphone CW.

# 5 Specifications

|     |                             |                   |
|-----|-----------------------------|-------------------|
| P 2 | Polar pattern:              | cardioid          |
|     | Frequency range:            | 20 to 16,000 Hz   |
|     | Sensitivity:                | 2.5 mV/Pa         |
|     | Recommended load impedance: | $\geq 2,000$ ohms |
|     | Max. sound pressure level:  | 157 dB SPL        |

|     |                             |                   |
|-----|-----------------------------|-------------------|
| P 4 | Polar pattern:              | cardioid          |
|     | Frequency range:            | 40 to 18,000 Hz   |
|     | Sensitivity:                | 2.5 mV/Pa         |
|     | Recommended load impedance: | $\geq 2,000$ ohms |
|     | Max. sound pressure level:  | 152 dB SPL        |

|       |                             |                   |
|-------|-----------------------------|-------------------|
| P 3 S | Polar pattern:              | cardioid          |
|       | Frequency range:            | 40 to 20,000 Hz   |
|       | Sensitivity:                | 2.5 mV/Pa         |
|       | Recommended load impedance: | $\geq 2,000$ ohms |
|       | Max. sound pressure level:  | 144 dB SPL        |

|             |                             |                   |
|-------------|-----------------------------|-------------------|
| P 5 / P 5 S | Polar pattern:              | supercardioid     |
|             | Frequency range:            | 40 to 20,000 Hz   |
|             | Sensitivity:                | 2.5 mV/Pa         |
|             | Recommended load impedance: | $\geq 2,000$ ohms |
|             | Max. sound pressure level:  | 144 dB SPL        |

This product conforms to the standards listed in the Declaration of Conformity. To order a free copy of the Declaration of Conformity, visit <http://www.akg.com> or contact [sales@akg.com](mailto:sales@akg.com).





## 6 Troubleshooting

| Problem                | Possible Cause   | Remedy  |
|------------------------|--|---|
| No sound               | Channel or master fader on mixer, or volume control on amplifier is at zero. | Set channel or master fader on mixer or volume control on amplifier to desired level. |
|                        | Microphone is not connected to mixer or amplifier.                           | Connect microphone to mixer or amplifier.   |
|                        | Cable connectors are seated loosely.   | Check cable connectors for secure seat.   |
|                        | Cable is defective.  | Check cable and replace if damaged.   |
|                        | P 3 S, P 5 S: Switch in "OFF" position.                                      | P 3 S, P 5 S: Set switch to "ON" position.  |
| Distortion             | Gain control on mixer or transmitter module not set correctly.               | Set gain control to stop distortion.  |
| Microphone sounds dull | Internal or external windscreen attenuates high frequencies when soiled.     | Clean internal or external windscreen.  |





Mikrofone · Kopfhörer · Drahtlosmikrofone · Drahtloskopfhörer · Kopfsprechgeräten · Akustische Komponenten  
Microphones · Headphones · Wireless Microphones · Wireless Headphones · Headsets · Electroacoustical Components  
Microphones · Casques HiFi · Microphones sans fil · Casques sans fil · Micro-casques · Composants acoustiques  
Microfoni · Cuffie HiFi · Microfoni senza filo · Cuffie senza filo · Cuffie-microfono · Componenti acustici  
Micrófonos · Auriculares · Micrófonos inalámbricos · Auriculares inalámbricos · Auriculares con micrófono · Componentes acústicos  
Microfones · Fones de ouvido · Microfones s/fios · Fones de ouvido s/fios · Microfones de cabeça · Componentes acústicos

## AKG Acoustics GmbH

Lemböckgasse 21–25, A-1230 Vienna/AUSTRIA, phone: (+43-1) 86654-0\*  
e-mail: sales@akg.com

For other products and distributors worldwide visit [www.akg.com](http://www.akg.com) or [www.harman.com](http://www.harman.com)



**H** A Harman International Company

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications subject to change without notice. Ces caractéristiques sont susceptibles de modifications. Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche tecniche. Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas. Especificações sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

Printed in China P.R.C.

09/09/9100 U 13040

